



NOTRE DAME DE SION İSTANBUL - LA GALERIE

Zale Yasan

22 Février - 13 mars 2010

22 Şubat - 13 Mart 2010

Retrospektif Resim Sergisi

Exposition Rétrospective

JALE YASAN

BİYOĞRAFI

38 yıllık bir sanat geçmişı olan ressam Jale Yasan, 1911 yılında, İstanbul'da doğdu.

Atatürk'ün savaş arkadaşı olan babası Ömer Lütfi Yasan, Türkiye Cumhuriyeti kurulduğunda, önce Amasya milletvekili oldu, sonraki yıllarda, Nafia Vekilliği (Bayındırlık Bakanı) yaptı.

Jale Yasan, 40 yaşlarında, eşi Namık Katırcıoğlu'ndan ayrıldı. Çocukluğundan beri en büyük emeli ressam olmaktı. Bunun için, önce 1956 yılında hocası Şeref Akdik'ten ders aldı. Sonra, Devlet Güzel Sanatlar Akademisi Zeki Faik İzer Atölyesinde misafir öğrenci olarak çalışmalarına devam etti.

Bu iki büyük hocanın sanat sevgisi ve yakın arkadaşı büyük ressam İbrahim Çallı'nın desteğiyle yeteneğini geliştirdi ve yaratıcılığa dönüştürdü. Natürmortlar, peyzajlar, nü'ler çizdi, deniz ve sosyal hayattan çeşitli kareleri tuvale geçirdi. Soyut ve yarı soyut denemelerde hep kurallara bağlı kaldı. Fakat yağlı boya, sulu boya ve pastellerinde, kullandığı renkleri, fırçasındaki coşku ve zenginliği fark etmemek imkânsızdır.

Fransız ressamlardan, Duffy, Matisse, Cézanne, Gauguin, Chagall, Nicolas de Stael, Bonnard, Monet ve ayrıca Van Gogh hayranı olan sanatçının, evinde verdiği davetlerin birinde, İstanbul sosyetesinin yanı sıra, Matisse'in torununa da rastlayabilirdiniz.

Naci Kalmukoğlu, Şeref Akdik, İbrahim Çallı, Zeki Faik İzer, Cemal Tollu, Nurullah Berk, Aliye Berger, Ercüment Kalmık, Füreyâ Koral, Hasan Kavruk, Elif Naci, Necdet Kalay, Bedri Rahmi Eyüboğlu, Cihat Burak, Orhan Peker, Cafer Bater, Kuzgun Acar, Nuri ve Nasip İyem, Adnan Çoker, Özdemir Altan, Cem Kabaağaç, Nazlı Ecevit, Hüseyin Bilişik, Dinçer Erimez, Mustafa Pilevneli, Mustafa Aslıer, Jale Yılmabaşar, heykeltıraş Gürdal, Ruzin ve Atilla Galatalı, Ayhan Türker, Kainat Pajonk gibi ve daha nice sayamadığımız sanatçı dostlarıyla birlikte, sosyal yaşamı çok hareketli olan Jale Yasan, tüm ömrünü sanata adamıştır.

O, sadece renkli ve değişik siması olan bir ressam değil, çok iyi bir mesen ve koleksiyoncu, sanat ve kültür insanıydı. Son derece yardımsever olan sanatçı, 1959–1967 yılları arasında, her yıl, İstanbul Güzel Sanatlar Akademisinde, birinci olan öğrencilere, «Jale Yasan Sanat Ödülleri» vererek destek olmuştur. Bu öğrencilerin arasında, bugün hepsi ayrı bir değer olan, Burhan Taner, Komet, Utku Varlık ve daha başkaları da vardır.

Jale Yasan, ayrıca, 1972'de kurulmuş olan, «Uluslararası Kadınlar Partisi»nin kurucularındandır. 1980 Askerî Darbesinden sonra, tüm dernek ve partiler gibi, UKP'de, Ekim 1981'de kapatılmıştı.

Kişisel ve karma sergileri hakkında gerek yurt içi gazete ve dergilerde, gerekse yurt dışı yabancı basında birçok yazı ve makale yayınlanmıştır.

Değerli sanatçı İbrahim Çallı tarafından 1950 yılında kurulan Türkiye Ressamlar Derneğinin 40. yılında, 9.12.1990 tarihinde, ressam Jale Yasan'a, 32 yıllık üyeliğini kutlamak için onur belgesi verilmiştir.

Sosyal yaşantısında, popüler ve parlak kişiliğiyle tanınan Jale Yasan, İsmet İnönü, Cevdet Sunay gibi eski devlet adamlarını ve nice valileri sergilerine davet etmek fırsatını bulmuştur.

Arkasında, büyük miktarda yağlı boya, desen, pastel, sulu boya bırakan ressam, Şubat 1994'te, İstanbul'daki evinde hayata gözlerini yummuştur.

Sanatçının ölümünün beşinci yıl dönümü olan 1999'da, merhum gazeteci yazar, Hamit Kınaytürk'ün teklifi ve teşvikiyle, Jale Yasan anısına, yıllarca ödüller dağıttığı Mimar Sinan Güzel Sanatlar Akademisinde, retrospektif bir Jale Yasan sergisi düzenlemek istendi. O tarihte, zaman ve organizasyon güçlükleri yüzünden, maalesef bu olay gerçekleşemedi.

Ressam Jale Yasan'ın 70'i aşkın resmi, ölümünün 16. yılında, kendisi de ressam olan ve Paris'te yaşayan kızı Fitnat Katircioğlu'nun çabaları ve 1970 yılında mezun olduğu Notre Dame de Sion Fransız Lisesi Yönetiminin desteğiyle, okulun sanat galerisinde sanatseverlerle buluşuyor.

Eşi Namık Katircioğlu'nun, arkadaşı, ressam Naci Kalmukoğlu'na 1948'de yaptırttığı, Jale Yasan'ın muhteşem büyük boy portresi de bu sergide yer almaktadır.

KİŞİSEL SERGİLER

- 1961** Sanat Sevenler Kulübü (Ankara)
- 1961** İstanbul Şehir Galerisi
- 1963** Ankara Vapuru (İstanbul-İspanya seferi)
- 1967** Güzel Sanatlar Galerisi (Ankara)
- 1967** Taksim Sanat Galerisi (İstanbul)
- 1973** Taksim Sanat Galerisi, Retrospektif Sergisi (İstanbul)
- 1973** Cumalı Sanat Galerisi (İstanbul)
- 1979** Türkiye Kanserle Savaş Vakfı (İstanbul)
- 1981** Sakatları Koruma Derneği (Serginin gelirini bu derneğe bağışlamıştır)
- 1983** Akbank Sanat Galerisi (Bebek - İstanbul)
- 1983** Bodrum Halikarnas Oteli
- 1987** Haluk Elbe Sanat Galerisi (Bodrum)
- 1988** Dizayn Sanat Galerisi (İstanbul)
- 1988** Galeri Baraz (İstanbul)
- 1988** Pamukbank (Suadiye-İstanbul)
- 1988** Almelek Sanat Galerisi (İstanbul)
- 1989** Galeri Mi-Ge, Çankaya (Ankara)

JALE YASAN KOLEKSİYONU SERGİLERİ

- 1974** Darüşşafaka Sanat Galerisi (İstanbul)
- 1979** Taksim Sanat Galerisi (İstanbul)

Vefatından bu yana, Jale Yasan'ın birkaç eserinin, İstanbul'da, çeşitli tablo müzayedelerinde satışa sunulduğu görülmektedir.

Ayrıca, internet sayfalarında ve Türk Resminin 100 Büyük Ustası anket listesinde de ismi yer almaktadır.

KARMA SERGİLER

- 1959** Devlet Resim ve Heykel Sergisi (Ankara)
- 1960** Kadınları Koruma Derneği Sergisi
- 1960** «Club International Féminin» Sergisi (Paris,Musée d'Art Moderne)
- 1963** Resim-Heykel Müzesi Müdürü, Nurullah Berk ve İtalyan Kültür Heyeti Müdürü Profesör Lucianno Perselli'nin tertipleğiği, Uluslararası «Venedik'in Son 50 Yıllık Resim Sanatı Sergisi». (Bu sergi, Bonn, Bern, Paris, Londra ve Viyana gibi şehirlerde de düzenlenmiştir.)
- 1964** XXV. Devlet Resim Sergisi (Yüksek Ticaret Okulu Salonu-Ankara)
- 1966** Türkiye Ressamlar Cemiyeti «Kalkınan Türkiye Kompozisyon Sergisi» (İstanbul, Dil Tarih ve Coğrafya Fakültesi)
- 1974** Cumalı Sanat Galerisi (İstanbul)
- 1976** Uluslararası Birleşmiş Kadın Sanatçılar ve Kültür Derneği (U.F.A.C.S.I.)'nın,«Clermont-Ferrand ve Vichy» biennalleri sergisi (Fransa)
- 1976** Fransa'daki sergi aynı yıl İstanbul Arkeoloji Müzesinde de açıldı.
- 1976** U.F.A.C.S.I. Uluslararası Kadın Sanatçılar «Charleroi» (Belçika) sergisi
- 1977** U.F.A.C.S.I. Türk ve Fransız Sanatçıları Ankara ve İstanbul karma sergileri
- 1978** Ressamlar Cemiyeti, «Roma» ve «Viyana» sergileri
- 1978** Ressamlar Derneği (Uluslararası 6. İstanbul Festivali). Taksim Intercontinental Oteli
- 1984** Ressamlar Derneği. Sakıp Sabancı, Yıldız İlköğretim Salonu (İstanbul)

BIOGRAPHIE

Artiste-peintre, Jale Yasan qui a un passé artistique de 38 années, est née à Istanbul en 1911.

Son père, «Ömer Lütfi Yasan», ancien colonel était l'ami proche «d' Atatürk» et frère de combat. A la proclamation de la République turque en 1923, il fut député «d' Amasya» (ville de la région de la mer noire) et ensuite ministre de l'environnement.

Après s'être séparé de son époux «Namık Katircioğlu», Jale Yasan qui souhaitait tant devenir artiste-peintre depuis sa tendre enfance, a pu réaliser son rêve, en commençant par prendre des cours privés avec le professeur «Şeref Akdik». Elle entre ensuite, dans l'atelier de dessin-peinture de «Zeki Faik İzer», à l'Ecole Nationale Supérieure des Beaux-Arts d'Istanbul.

Avec l'amour de l'art, l'amitié de ses deux professeurs et la voie indiquée par l'éminent artiste-peintre «İbrahim Çallı», Jale Yasan a pu créer avec son talent et d'une façon autodidacte, des natures mortes, paysages, marines, scènes de vie sociale et quotidienne, nus, portraits et même des réalisations abstraites ou semi-abstraites.

Aussi bien dans ses huiles que dans ses aquarelles ou pastels, on ne peut qu'admirer la richesse de ses couleurs et ses coups de pinceaux remplis de joie de vivre....

Ses artistes peintres préférés étaient, Matisse, Duffy, Cézanne, Van Gogh, Gauguin, Chagall, Bonnard, Nicolas de Staël et Toulouse Lautrec... Parmi ses invités, lors de ses soirées dans son atelier à Istanbul, vous pouviez même rencontrer le petit fils de Matisse...

Entourée de ses nombreux amis notoires, elle a eu une vie sociale intense, colorée, passionnée et consacrée à l'art.

Elle n'était pas seulement un personnage au tempérament hors du commun, elle était aussi un mécène et un collectionneur d'oeuvres d'art. Extrêmement humaniste, chaque année, de 1959 à 1967, Jale Yasan a distribué en son nom des premiers prix aux jeunes élèves de l'Ecole Supérieure des Beaux-Arts d'Istanbul. Parmi eux certains ont une notoriété actuelle....

D'autre part en 1972, Jale Yasan a été une des fondatrices, en Turquie, du premier parti pour «La Défense Internationale de la Femme». Ce parti a été dissout, comme d'autres partis et associations en Octobre 1981, après le coup d'état militaire.

Des publications élogieuses sur ses expositions ont été écrites dans la presse nationale, internationale et internet actuellement.

De son temps, des personnalités politiques, y compris des chefs d'état ont assisté aux vernissages de ses expositions.... Au 40. ème anniversaire de la fondation de «l'Association des Artistes-Peintres turcs», par le grand artiste-peintre «İbrahim Çallı», un prix honorifique a été décerné à Jale Yasan, le 9/12/1990, pour ses 32 années de partenariat.

L'artiste nous a quitté en Février 1994 dans son appartement d'Istanbul. Elle a laissé derrière elle, de nombreux tableaux, pastels, aquarelles et dessins...

Pour le 5. ème anniversaire de sa disparition, l'ami proche de Jale Yasan, le journaliste-écrivain, feu «Hâmit Kınaytürk» avait proposé en 1999 avec l'accord du directeur de l'Ecole Nationale des Beaux-Arts, une rétrospective de ses oeuvres dans cet établissement en son hommage. Malheureusement, en raison de difficultés d'organisation, cela n'a pas pu se réaliser.

Février 2010 est le 16. ème anniversaire de la disparition de Jale Yasan. Pour cet événement, un hommage lui est rendu par une exposition rétrospective de son oeuvre au lycée Notre Dame de Sion, où sa propre fille «Fitnat Katircioğlu», (également artiste-peintre à Paris) a fait ses études et en est sortie diplômée.

C'est avec l'appui et les encouragements de la direction du Lycée que plus de 70 de ses oeuvres seront présentées au public dans la très belle Galerie du Lycée.

Le superbe portrait grandeur nature de Jale Yasan, commandé par son époux «Namık Katircioğlu» et peint par l'ami de celui-ci, le fameux artiste-peintre «Naci Kalmukoğlu» y est également exposé.

EXPOSITIONS PERSONNELLES

- 1961** «Sanatsevenler Kulüpü» - Le club Amis des Arts – (Ankara).
- 1961** «İstanbul Şehir Galerisi» - La Galerie de la ville d'Istanbul-
- 1963** Le bateau «Ankara» (Le trajet entre Istanbul et l'Espagne).
- 1967** «Güzel Sanatlar Galerisi» - La Galerie des Beaux Arts- (Ankara).
- 1967** La Galerie d'Art Taksim (Istanbul).
- 1973** La Galerie d'Art Taksim - Exposition Rétrospective- (Istanbul).
- 1973** La Galerie d'Art Cumalı (Istanbul).
- 1979** La Fondation de la Lutte contre le Cancer (Istanbul).
- 1981** L'Association de l'Aide aux Handicapés. (Le bénéfice de la vente de ses oeuvres, a été entièrement versé par l'artiste à cette association.)
- 1983** La Galerie d'Art d'Akbank (Bebek – Istanbul).
- 1983** Hôtel Halikarnas (Bodrum).
- 1987** La Galerie d'Art Haluk Elbe (Bodrum).
- 1988** La Galerie d'Art Dizayn (Istanbul).
- 1988** La Galerie Baraz (Istanbul).
- 1988** Pamukbank (Suadiye-Istanbul).
- 1989** La Galerie d'Art Almelek (Istanbul).
- 1989** La Galerie Mi-Ge (Ankara).

EXPOSITIONS DE LA COLLECTION DE JALE YASAN

- 1974** La Galerie d'Art de Darüşşafaka (Istanbul).
- 1979** La Galerie d'Art de Taksim (Istanbul).

Depuis la disparition de l'artiste, certaines de ses oeuvres ont été mises aux enchères, dans les salons organisés par les commissaires-priseurs, à Istanbul.

Son nom est cité dans les pages d'internet et dans la liste des 100 plus grands Artistes-Peintres turcs.

EXPOSITIONS DE GROUPES

1959 Exposition Nationale de Sculpture et de Peinture (Ankara).

1960 Exposition de l'Association de la Défense des Femmes.

1960 «Le Club International Féminin». Musée d'Art Moderne. (Paris).

1963 «Exposition Internationale des 50 dernières années de l'art pictural de Venise», organisée par Monsieur «Nurullah Berk», directeur du Musée turc de Sculpture et de Peinture et le professeur «Lucianno Perselli», directeur de la délégation culturelle italienne. (Cette exposition a été présentée dans diverses villes d'Europe, comme Bonn, Bern, Paris, Londres et Vienne).

1964 XXV.ème exposition de Peinture Nationale. (Le Salon de l'Ecole Supérieure de Commerce d'Ankara).

1966 La Turquie en voie de redressement. Exposition de Compositions (La Faculté d'Histoire, de Géographie et des Langues d'Istanbul).

1974 Exposition de Groupe à la Galerie d'Art Cumalı (Istanbul).

1976 Exposition à la biennale de «Clermont-Ferrand» et de «Vichy», (France) de «L'Association Culturelle Internationale des Femmes Artistes» (U.F.A.C.S.I.).

1976 Exposition à «Charleroi» (Belgique), organisée toujours par (U.F.A.C.S.I.).

1977 (U.F.A.C.S. I.). Exposition des oeuvres des femmes artistes turques et françaises (Istanbul et Ankara).

1978 Exposition de «La Société des Artistes Peintres» à «Rome» et à «Vienne».

1978 «L'Association des Artistes Peintres» (6.ème festival international d'Istanbul) à l'Hôtel Intercontinental de Taksim (Istanbul).

1984 «L'Association des Artistes Peintres». Le salon de l'Ecole Primaire «Sakıp Sabancı» (Yıldız – İstanbul).

1984 «L'Association des Artistes Peintres». La Galerie d'Art de Pamukbank (Ankara).

JALE YASAN'IN ESERLERİNDEN TARİH SIRASINA GÖRE ÖRNEKLER

CERTAINES OEUVRES DE JALE YASAN PAR ORDRE CHRONOLOGIQUE



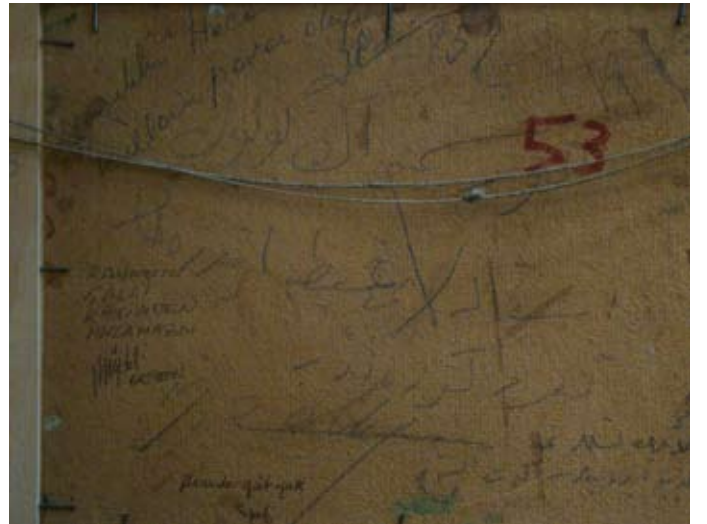
KAVUNLU NATÜRMORT (1956). Tuval üzeri yağlı boya. 61 x 48 cm.
«NATURE-MORTE AU MELON» (1956). Huile sur Toile.



HILTON'DA ÇAY SAATİ (II) (1959-60).Tuval üzeri yağlı boya. 45 x 35 cm.
«L'HEURE DU THE A L'HÔTEL HILTON D'ISTANBUL» (1959). Huile sur Toile.



BARBUNYALAR (1959). Düralit üzeri
yağlı boya. 35 x 28 cm. (Ön kısım).
«LES ROUGETS» (1959). Huile sur Toile. (côté face).



Tablonun arka kısmı.
(Eski harflerle İbrahim Çallı, Elif Naci, Müjdat Gezen...
tarafından yazılı ve imzalı).
Les écritures et les signatures au dos du tableau
sont de İbrahim Çallı, Elif Naci, Müjdat Gezen etc...,
les fameux artistes turcs.



OTOPOSTRE (1957)
Düralit üzeri yağlı boya. 35 x 27 cm.
«AUTOPORTRAIT». Huile sur Duralite.



OTOPOSTRE (1959). (Çift taraflı).
Düralit üzeri yağlı boya. 45 x 36 cm.
«AUTOPORTRAIT». Huile sur Duralite.



INTERIOR (1958).
-Arkası resimli-Düralit üzeri yağlı boya. 40 x 34 cm.
«INTERIEUR». Huile sur duralite.

USKUMRULAR (1960-61).
Düralit üzeri yağlı boya. 55 x 42 cm.
«NATURE-MORTE AUX MAQUEREAUX»
(1960-61). Huile sur Duralite.



BALIKÇI KAYIKLARI (1960)
Düralit üzeri yağlı boya.
64 x 50 cm.
«BATEAUX DE PÊCHEURS»(1960)
Huile sur Duralite.

SAHİLDE (1960)
Düralit üzeri yağlı boya. 61 x 45 cm.
«LA CÔTE» (1960). Huile sur Duralite.





SİYAH BÜSTLÜ, PALETLİ NATÜRMORT (1958). Düralit üzeri yağlı boya. 58 x 56 cm.
«NATURE-MORTE AU BUSTE NOIR ET PALETTE» (1958). Huile sur Duralite.



ŞAPKALI PORTRE (1960-63).
Düralit üzeri yağlı boya. 40 x 51 cm. (Arkası desenli).
«PORTRAIT AU CHAPEAU» (1960-63).
Huile sur Duralite. (Dessin au dos).



KOTRALAR(1963).
Tuval üzeri yağlı Boya. 80 x 60 cm.
«VOILIERS» (1963). Huile sur Toile.



ÇAYDA ÇIRA (1964). Tuval üzeri yağlı boya. 92 x 65 cm.
«DANSE FOLKLORIQUE AUX BOUGIES» (1964). Huile sur Toile.



SİYAH DANTELLİ MODEL (1965-66).
Tuval üzeri yağlı boya. 65 x 50 cm.
«LE MODELE A LA DENTELLE NOIRE»
(environ 1965). Huile sur Toile.



BEBEK CAMİİ (1965-68).Tuval
üzeri yağlı boya. 95 x 64 cm.
«LA MOSQUEE DE BEBEK» (environ 1965-68).



GÖREME (1965-68). Tuval üzeri yağlı boya. 116 x 89 cm.
«GÖREME» (1965-68). Huile sur Toile.



HALI DOKUYAN KADINLAR (1965). Tuval üzeri yağlı boya. 162 x 114 cm.
«FEMMES EN TRAIN DE TISSER UN TAPIS» (1965). Huile sur Toile.



BALIK PAZARI (1966). Kâğıt üzeri yağlı boya. 69 x 48 cm.
«LES POISSONS AU MARCHÉ» (1966). Huile sur Toile.



KUŞLAR (I) 1967-68
Tuval üzeri yağlı boya. 91 x 64 cm.
«LES OISEAUX (I)» environ 1967-68. Huile sur Toile.



KUŞLAR (II) 1967-68
Düralit üzeri yağlı boya. 61 x 50 cm.
«LES OISEAUX (II)» environ 1967-68. Huile sur Toile.



GLAYÖLLER (1968). Düralit üzeri yağlı boya. 74 x 50 cm. (Arkası zenci portresi)
«LES GLAÏEULS» (1968). Huile sur Duralite.



HOROZ (1976). Tuval üzeri yağlı boya. 67 x 47 cm.
«LE COQ» (1976). Huile sur Toile (portrait au dos.)



BODRUM'DA KALEYE GÜNEŞ BATARKEN (1980-88). Tuval üzeri yağlı boya. 55 x 38cm.
«COUCHER DE SOLEIL SUR LA FORTERESSE DE BODRUM» (1980-88). Huile sur Toile.

JALE YASAN'IN SULU BOYA VE PASTELLERİ

AQUARELLES ET PASTELS DE JALE YASAN



ABANT (1963) Sulu boya. 29 x 22 cm.
«ABANT» (1963). Aquarelle.

YELKEN YARIŞI (1965-68)
Sulu boya. 33 x 24
«LA COURSE DES VOILIERS»
Aquarelle.



PIERRE LOTI'den HALIÇ.
«GOLDEN HORN» -ALTIN BOYNUZ- (1966).
Pastel. 40 x 29 cm
«LA CORNE D'OR depuis le café PIERRE LOTI»
(1966). Pastel.



VENEDİK (1966).Pastel. 41 x 29 cm. «VENISE» (1966). Pastel.



SİYAH ÇORAPLI NÜ (1965-68)
Sulu boya. 68x 50 cm.
«NU AUX BAS NOIRS» (1965-68). Aquarelle.



BODRUM EVLERİ (1975-80). Guaş. 35 x 34 cm.
«MAISONS A BODRUM» (1975-80). Gouache.

**JALE YASAN'IN ALBÜMÜNDEN, TARİH SIRASINA GÖRE
BİRKAÇ FOTOĞRAF
QUELQUES PHOTOS DE SON ALBUM,
PAR ORDRE CHRONOLOGIQUE**



JALE YASAN (1947-48)
JALE YASAN (environ 1947-48)



Babası Ömer Lütfi Yasan, ağabeyi Bülent ve ablası Selma, Berlin'de (1930).
Son père, «Ömer Lütfi Yasan», son grand frère Bülent» et sa grande soeur, «Selma» à Berlin (environ 1930).



1967 – İsmet İnönü ve eşi Mevhibe İnönü, Jale Yasan'ın Ankara sergisinde.

«L'ancien Président de la République, İsmet İnönü et son épouse (à gauche sur la photo), à l'exposition de Jale Yasan, à Ankara en 1967»

Güzel Sanatlar Fakültesinin geleneksel kıyafet balosunda İbrahim Çallı ile dans ederken (Mart 1960)
Jale Yasan, en train de danser avec le grand artiste-peintre İbrahim Çallı au bal costumé de l'Ecole Nationale Supérieure des Beaux-Arts. (Mars 1960)».



1966 – Ahmet Andıçen, Jale Yasan, Ali Avni Celebi ve Özdemir Altan.



1971 – Ressam Prof. Zeki Faik İzer, öğrencisi Jale Yasan'ın sergisinin açılışında.



1966 – Hamit Kınaytürk, Model Deniz Çerkezof, Jale Yasan, Kainat Barkan Pajonk ve Tamer Basoğlu.



1973 – Ressam Orhan Peker, Jale Yasan'ın portresini yapıyor.

1966-1973, diverses photos parues dans les magazines d'art avec d'autres artistes-peintres et journalistes.



Eski İstanbul Valisi, Vefa Poyraz, Jale Yasan'ı, Taksim Sanat Galerisindeki retrospektif sergisinde tebrik ederken (Arkada görünen, ressam Edip Hakkı'dır) 1973.

L'ancien Gouverneur d'Istanbul, Vefa Poyraz, félicitant Jale Yasan à l'exposition retrospective en 1973, à la Galerie d'Art de Taksim.



La présentation du Parti de la Défense des Droits de la Femme à Cevdet Sunay, ancien Président (1980).



(1987) Haluk Elbe, Bodrum Sanat Galerisindeki sergisinde, Gülriz Sururi ve sanatçı arkadaşlarıyla
 (1987) Jale Yasan, (à gauche sur la photo) à son exposition à la Galerie d'Art, Haluk Elbe, à Bodrum



1988 - Galeri Baraz'daki sergisinde -(İstanbul). Tiyatrocu-yazar Kandemir Konduk ve yakın akrabası Leyla Tulpar'la birlikte...



Jale Yasan

yesin!.." diye yazmış ve imzalamış.

Çallı ile arası çok. Ama biri en güncel olanı. Geçenlerde ünlü bir antikacı kendisine gelerek, Çallı Hoca'nın, Jale Hanım'ı resim yaparken gösteren tablosunun bulunduğunu, şu sıra o yapının elinde olduğunu, orada ki bir Şeref Akdik tablosuyla söttiğini ettiği tabloyu değiştirmeyi teklif etmiş. "Birden anımsadım, Çamlıca Tepesi'nde resim yaparken Çallı ile çok karşılaştık. Herhalde o zaman benden habersiz yapmış olacak. Ama Şeref Akdik'lerimi elden çıkaramam. Kimbilir belki bir gün antikacıdaki tabloyu alıveririm" dedi.

Yine o günlerden birinde Jale Yasan'ın paletini pek beğenen ünlü Hoca Çallı, kendi paletine, "Güzel rakibeme Kurban Bayramı hediyesi" diye yazıp, Jale Hanım'a armağan etmiş. "Tabii ona kıyıp kullanamadım. Duvara astım" derken, ben o yıllarda Jale Yasan'ın ne kadar güzel bir hanım olduğunun konuşulduğunu anımsadım.

Söz, kendi çalışmalarından, uzun süredir topladığı koleksiyonuna geldi. Kimler yok!.. Koleksiyonunu 1974'te Darığazaka Sanat Galerisi'nde, 1980'de de Taksim Sanat Galerisi'nde sergilemiş. Aralarında İbrahim Çallı, Zeki Falk İzer, Abidin Dino, Nuri İyem, Avni Arbaş, Şeref Akdik, Nazlı Ecevit, Eşref Üner, Ercüment Kalmık'ın yanında çalışmalarını desteklediği onlar için Güzel Sanatlar Akademisi'nde 'Yasan Portre Ödülü' dağıttığı nice gençlerin yapıtları da var.



1988-Suadiye-Pamukbank sergisi ve anıları hakkında, Topaz dergisinde çıkan yazı.
Publication à propos de l'exposition de J.Yasan à la Galerie Pamukbank à Suadiye (İstanbul).



BÜYÜK SANATÇI, NACİ KALMUKOĞLU'NUN 1948 DE YAPTIĞI BÜYÜK BOY
PORTRÉ. (Jale Yasan, bu portrede, ikinci oğluna hamileydi).
«LE PORTRAIT GRANDEUR NATURE, PEINT PAR LE FAMEUX ARTISTE-PEINTRE
NACİ KALMUKOĞLU EN 1948.»



RESSAMIN ESİNLENDİĞİ, ORIJINAL KIYAFETİYLE, JALE YASAN FOTOĞRAFI.
«LA PHOTOGRAPHIE ORIGINALE DU COSTUME ET DE JALE YASAN QUI ONT
INSPIRÉS LE TABLEAU.»



Jale Yasan, İstanbul'daki evinin atölyesinde, çıplak model üzerine, yağlı boya çalışırken(1959-1960).

Jale Yasan en train de peindre un nu dans les années 60, dans l'atelier de son appartement à Istanbul.



Ressam Ibrahim Çallı Jale Yasan'ın portresine çalışırken (Çamlıca Kulübü).

Le grand artiste-peintre Ibrahim Çallı en train de travailler sur le portrait de son amie et ancienne élève Jale Yasan.

